



Συμβούλιο
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Βρυξέλλες, 2 Ιουνίου 2022
(OR. en)

8678/22

LIMITE

CORLX 422
CFSP/PESC 586
RELEX 563
COEST 361
FIN 508

Διοργανικός φάκελος:
2022/0149 (NLE)

ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

Θέμα: ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 833/2014 του Συμβουλίου σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω ενεργειών της Ρωσίας που αποσταθεροποιούν την κατάσταση στην Ουκρανία

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2022/... ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της ...

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 833/2014 σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω ενεργειών της Ρωσίας που αποσταθεροποιούν την κατάσταση στην Ουκρανία

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως το άρθρο 215,

Έχοντας υπόψη την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2022/... του Συμβουλίου, της ... 2022, για την τροποποίηση της απόφασης 2014/512/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω ενεργειών της Ρωσίας που αποσταθεροποιούν την κατάσταση στην Ουκρανία¹⁺,

Έχοντας υπόψη την κοινή πρόταση του Έγχατου Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

¹ ΕΕ L , της , σ. .

⁺ [ΕΕ: να συμπληρωθεί η παραπομπή στην απόφαση του Συμβουλίου που παρατίθεται στο έγγραφο ST 8676/22 και η αντίστοιχη υποσημείωση για τη δημοσίευση].

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 31 Ιουλίου 2014, το Συμβούλιο εξέδωσε τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 833/2014¹.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 833/2014 θέτει σε ισχύ ορισμένα μέτρα που προβλέπονται στην απόφαση 2014/512/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου².
- (3) Στις ..., το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2022/... [ΕΕ: να εισαχθούν οι λεπτομέρειες για την απόφαση του Συμβουλίου που παρατίθεται στο έγγραφο ST 8676/22] για την τροποποίηση της απόφασης 2014/512/ΚΕΠΠΑ και την επιβολή περαιτέρω περιοριστικών μέτρων σε διάφορους τομείς.
- (4) Η απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2022/... [ΕΕ: να εισαχθούν οι λεπτομέρειες για την απόφαση του Συμβουλίου που παρατίθεται στο έγγραφο ST 8676/22] επεκτείνει την απαγόρευση παροχής εξειδικευμένων υπηρεσιών χρηματοπιστωτικών μηνυμάτων σε τρία ακόμα ρωσικά πιστωτικά ιδρύματα.
- (5) Η απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2022/... [ΕΕ: να εισαχθούν οι λεπτομέρειες για την απόφαση του Συμβουλίου που παρατίθεται στο έγγραφο ST 8676/22] επεκτείνει τον κατάλογο των προσώπων που συνδέονται με την αμυντική και βιομηχανική βάση της Ρωσίας, στα οποία επιβάλλονται αυστηρότεροι εξαγωγικοί περιορισμοί όσον αφορά τα αγαθά και τις τεχνολογίες διπλής χρήσης, καθώς και τα αγαθά και τις τεχνολογίες που θα μπορούσαν να συμβάλουν στην τεχνολογική ενίσχυση του ρωσικού τομέα άμυνας και ασφάλειας.

¹ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 833/2014 του Συμβουλίου, της 31ης Ιουλίου 2014, σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω ενεργειών της Ρωσίας που αποσταθεροποιούν την κατάσταση στην Ουκρανία (ΕΕ L 229 της 31.7.2014, σ. 1).

² Απόφαση 2014/512/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 31ης Ιουλίου 2014, σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω ενεργειών της Ρωσίας που αποσταθεροποιούν την κατάσταση στην Ουκρανία (ΕΕ L 229 της 31.7.2014, σ. 13).

- (6) Κρίνεται επίσης σκόπιμο να επεκταθεί ο κατάλογος ελεγχόμενων ειδών που θα μπορούσαν να συμβάλουν στη στρατιωτική και τεχνολογική ενίσχυση της Ρωσίας ή στην ανάπτυξη του τομέα της άμυνας και της ασφάλειάς της.
- (7) Η απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2022/... [ΕΕ: να εισαχθούν οι λεπτομέρειες για την απόφαση του Συμβουλίου που παρατίθεται στο έγγραφο ST 8676/22] παρατείνει την αναστολή των αδειών ραδιοηλεκτρονικής μετάδοσης στην Ένωση ρωσικών μέσων ενημέρωσης υπό τον μόνιμο έλεγχο της ρωσικής ηγεσίας.
- (8) Η Ρωσική Ομοσπονδία διεξάγει συστηματική, διεθνή εκστρατεία χειραγώγησης των μέσων ενημέρωσης και στρέβλωσης των γεγονότων, προκειμένου να ενισχύσει τη στρατηγική της για την αποσταθεροποίηση των γειτονικών της χωρών και της Ένωσης και των κρατών μελών της. Συγκεκριμένα, η προπαγάνδα έχει στοχεύσει κατ' επανάληψη και συστηματικά ευρωπαϊκά πολιτικά κόμματα, ιδίως κατά τη διάρκεια εκλογικών περιόδων, καθώς και την κοινωνία των πολιτών, τους αιτούντες άσυλο, τις ρωσικές εθνοτικές μειονότητες, τις έμφυλες μειονότητες και τη λειτουργία των δημοκρατικών θεσμών στην Ένωση και τα κράτη μέλη της.
- (9) Για να δικαιολογήσει και να υποστηρίξει την επίθεσή της κατά της Ουκρανίας, η Ρωσική Ομοσπονδία διεξάγει συνεχείς και συντονισμένες προπαγανδιστικές ενέργειες με στόχο την κοινωνία των πολιτών στην Ένωση και στις γειτονικές χώρες, οι οποίες διαστρεβλώνουν σοβαρά και παραποιούν τα γεγονότα.

- (10) Οι εν λόγω προπαγανδιστικές ενέργειες διοχετεύονται μέσω διάφορων μέσων ενημέρωσης υπό τον μόνιμο άμεσο ή έμμεσο έλεγχο της ηγεσίας της Ρωσικής Ομοσπονδίας. Οι ενέργειες αυτές συνιστούν σημαντική και άμεση απειλή για τη δημόσια τάξη και την ασφάλεια της Ένωσης. Τα εν λόγω μέσα ενημέρωσης είναι ουσιαστικής και καθοριστικής σημασίας για την προώθηση και την υποστήριξη της επίθεσης κατά της Ουκρανίας και για την αποσταθεροποίηση των γειτονικών της χωρών.
- (11) Δεδομένης της σοβαρότητας της κατάστασης και ως απάντηση στις ενέργειες της Ρωσίας που αποσταθεροποιούν την κατάσταση στην Ουκρανία, είναι αναγκαίο, με τρόπο σύμφωνο με τα θεμελιώδη δικαιώματα και ελευθερίες που αναγνωρίζονται στον Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων, ιδίως με το δικαίωμα στην ελευθερία έκφρασης και πληροφόρησης όπως αναγνωρίζεται στο άρθρο 11 αυτού, να θεσπιστούν περαιτέρω περιοριστικά μέτρα ώστε να ανασταλούν επείγοντως οι δραστηριότητες ραδιοτηλεοπτικής μετάδοσης αυτών των μέσων ενημέρωσης στην Ένωση ή που απευθύνονται στην Ένωση. Τα μέτρα θα πρέπει να διατηρηθούν έως ότου δοθεί τέλος στην επίθεση κατά της Ουκρανίας και έως ότου η Ρωσική Ομοσπονδία και τα συνδεδεμένα με αυτήν μέσα ενημέρωσης σταματήσουν να διεξάγουν προπαγανδιστικές ενέργειες κατά της Ένωσης και των κρατών μελών της.
- (12) Είναι σκόπιμο να ανατεθούν στο Συμβούλιο εκτελεστικές αρμοδιότητες για να αποφασίζει, μέσω εκτελεστικών πράξεων και κατόπιν εξέτασης των σχετικών πραγματικών περιστατικών, εάν τα περιοριστικά μέτρα θα τεθούν σε εφαρμογή, την ημερομηνία που ορίζεται στον παρόντα κανονισμό, σε σχέση με μία ή περισσότερες οντότητες που απαριθμούνται στο παράρτημα VI του παρόντος κανονισμού.

- (13) Σύμφωνα με τα θεμελιώδη δικαιώματα και ελευθερίες που αναγνωρίζονται στον Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων, ιδίως με το δικαίωμα στην ελευθερία έκφρασης και πληροφόρησης, την επιχειρηματική ελευθερία και το δικαίωμα ιδιοκτησίας όπως αναγνωρίζονται στα άρθρα 11, 16 και 17 αυτού, τα εν λόγω μέτρα δεν εμποδίζουν τα μέσα ενημέρωσης και το προσωπικό τους να ασκούν δραστηριότητες στην Ένωση εκτός από τη ραδιοτηλεοπτική μετάδοση, όπως έρευνα και συνεντεύξεις. Ιδίως, τα μέτρα αυτά δεν αλλοιώνουν την υποχρέωση σεβασμού των δικαιωμάτων, των ελευθεριών και των αρχών που αναφέρονται στο άρθρο 6 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση, συμπεριλαμβανομένου του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων, και στα συντάγματα των κρατών μελών, στο πλαίσιο των αντίστοιχων τομέων εφαρμογής τους.
- (14) Η απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2022/... [ΕΕ: να εισαχθούν οι λεπτομέρειες για την απόφαση του Συμβουλίου που παρατίθεται στο έγγραφο ST 8676/22] επιβάλλει επίσης απαγόρευση της διαφήμισης προϊόντων ή υπηρεσιών σε οποιοδήποτε περιεχόμενο παράγεται ή μεταδίδεται από τα ρωσικά μέσα ενημέρωσης υπό τον μόνιμο έλεγχο της ρωσικής ηγεσίας, των οποίων οι άδειες ραδιοτηλεοπτικής μετάδοσης έχουν ανασταλεί.
- (15) Η απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2022/... [ΕΕ: να εισαχθούν οι λεπτομέρειες για την απόφαση του Συμβουλίου που παρατίθεται στο έγγραφο ST 8676/22] επιβάλλει παράλληλα απαγορεύσεις στην άμεση ή έμμεση αγορά, εισαγωγή ή μεταφορά αργού πετρελαίου στα κράτη μέλη και ορισμένων προϊόντων πετρελαίου που είναι καταγωγής Ρωσίας ή εξάγονται από τη Ρωσία, καθώς και στην ασφάλιση και αντασφάλιση θαλάσσιας μεταφοράς τέτοιων αγαθών σε τρίτες χώρες. Προβλέπονται κατάλληλες μεταβατικές περίοδοι.

- (16) Λόγω της γεωγραφικής θέσης αρκετών κρατών μελών, η οποία δημιουργεί ιδιαίτερη εξάρτηση από το αργό πετρέλαιο που εισάγεται μέσω αγωγού από τη Ρωσία, χωρίς βιώσιμο εναλλακτικό εφοδιασμό βραχυπρόθεσμα, οι απαγορεύσεις εισαγωγής αργού πετρελαίου από τη Ρωσία δεν θα πρέπει να εφαρμόζονται προσωρινά, μέχρις ότου το Συμβούλιο αποφασίσει διαφορετικά, στις εισαγωγές αργού πετρελαίου μέσω αγωγού από τη Ρωσία στα εν λόγω κράτη μέλη. Τα εν λόγω κράτη μέλη θα πρέπει να λάβουν όλα τα αναγκαία μέτρα για να εξασφαλίσουν εναλλακτικό εφοδιασμό, ώστε να διασφαλίσουν ότι οι εισαγωγές αργού πετρελαίου με αγωγό από τη Ρωσία θα υπόκεινται στις απαγορεύσεις το συντομότερο δυνατόν.
- (17) Είναι αναγκαίο να απαγορευθεί η περαιτέρω μεταβίβαση, μεταφορά ή μεταπώληση σε άλλα κράτη μέλη ή σε τρίτες χώρες αργού πετρελαίου από τη Ρωσία που παραδίδεται μέσω αγωγού σε κράτος μέλος, καθώς και να απαγορευθεί, μετά από μεταβατική περίοδο οκτώ μηνών, η περαιτέρω μεταβίβαση, μεταφορά ή μεταπώληση σε άλλα κράτη μέλη προϊόντων πετρελαίου τα οποία παράγονται από το εν λόγω αργό πετρέλαιο. Λόγω της ιδιαίτερης εξάρτησης της Τσεχίας από τα εν λόγω προϊόντα πετρελαίου, θα πρέπει να επιτραπεί πρόσθετη περίοδος δέκα μηνών ώστε η Τσεχία να εξασφαλίσει εναλλακτικό εφοδιασμό.

- (18) Λόγω της ειδικής γεωγραφικής έκθεσης της Βουλγαρίας, θα πρέπει να προβλεφθεί ειδική παρέκκλιση για περιορισμένο χρονικό διάστημα από την απαγόρευση των εισαγωγών αργού πετρελαίου με θαλάσσια μεταφορά («αργό πετρέλαιο που μεταφέρεται διά θαλάσσης») και προϊόντων πετρελαίου. Λόγω της ειδικής κατάστασης της Κροατίας που συνδέεται με την ανάγκη να εξασφαλίσει το διυλιστήριό της τακτική προμήθεια πετρελαίου εσωτερικής καύσης υπό κενό για τη λειτουργία του, η αρμόδια εθνική αρχή θα πρέπει να έχει τη δυνατότητα να επιτρέπει την αγορά, την εισαγωγή ή τη μεταφορά ρωσικού πετρελαίου εσωτερικής καύσης υπό κενό για συγκεκριμένο χρονικό διάστημα υπό ορισμένες προϋποθέσεις.
- (19) Αν ο εφοδιασμός με αργό πετρέλαιο μέσω αγωγού από τη Ρωσία σε περικλειστο κράτος μέλος διακοπεί για λόγους που δεν εμπίπτουν στον έλεγχο του εν λόγω κράτους μέλους, θα πρέπει να επιτραπεί η εισαγωγή στο εν λόγω κράτος μέλος διά θαλάσσης μεταφερόμενου αργού πετρελαίου από τη Ρωσία, μέσω εξαιρετικής προσωρινής παρέκκλισης, έως ότου ξεκινήσει και πάλι ο εφοδιασμός μέσω αγωγού ή έως ότου το Συμβούλιο αποφασίσει ότι η απαγόρευση της εισαγωγής αργού πετρελαίου που παραδίδεται μέσω αγωγού θα ισχύει για το εν λόγω κράτος μέλος.

- (20) Σε περίπτωση αιφνίδιας διακοπής του εφοδιασμού με πετρέλαιο, είτε μέσω αγωγού είτε διά θαλάσσης, τα κράτη μέλη θα πρέπει να ενεργούν με πνεύμα αλληλεγγύης και περιφερειακής συνεργασίας, με τη συμμετοχή τόσο των δημόσιων αρχών όσο και των επιχειρήσεων του τομέα της ενέργειας, σε στενό συντονισμό στο πλαίσιο της Συντονιστικής Ομάδας για το Πετρέλαιο, με σκοπό την πιθανή ελευθέρωση πετρελαϊκών αποθεμάτων, συμπεριλαμβανομένων των πετρελαϊκών αποθεμάτων έκτακτης ανάγκης, και άλλων μέτρων, μεταξύ των οποίων ο εφοδιασμός με το ενδεδειγμένο μείγμα, όπως προβλέπεται στα εθνικά τους σχέδια έκτακτης ανάγκης ή σύμφωνα με την οδηγία 2009/119/EK. Αυτή η δέσμευση αλληλεγγύης και συνεργασίας έχει ιδιαίτερη σημασία λόγω της επίθεσης της Ρωσίας στην Ουκρανία και της πιθανής διακοπής του εφοδιασμού με ρωσικό αργό πετρέλαιο ή με προϊόντα διύλισης πετρελαίου στην περιοχή, ιδίως όσον αφορά τους αγωγούς ή τους λιμένες του Εύξεινου Πόντου. Η Επιτροπή θα παρακολουθεί τις αγορές και την ασφάλεια του εφοδιασμού, και θα ενημερώνει το Συμβούλιο σε τακτική βάση και, εφόσον απαιτείται, θα υποβάλλει προτάσεις για την ενίσχυση της ασφάλειας του εφοδιασμού.

- (21) Σύμφωνα με την αρχή της ελευθερίας της διαμετακόμισης, οι απαγορεύσεις αγοράς, εισαγωγής ή μεταφοράς αργού πετρελαίου που μεταφέρεται δια θαλάσσης και ορισμένων προϊόντων πετρελαίου από τη Ρωσία δεν θα πρέπει να θίγουν την αγορά, την εισαγωγή ή τη μεταφορά των εν λόγω εμπορευμάτων όταν προέρχονται από τρίτη χώρα και απλώς διαμετακομίζονται μέσω της Ρωσίας. Ειδικότερα, οι εν λόγω απαγορεύσεις δεν θα πρέπει να εφαρμόζονται στην περίπτωση κατά την οποία η Ρωσία προσδιορίζεται ως το κράτος εξαγωγής στις τελωνειακές διασαφήσεις, εάν η χώρα προέλευσης για το αργό πετρέλαιο και τα άλλα προϊόντα πετρελαίου προσδιορίζεται στις εν λόγω διασαφήσεις ως τρίτο κράτος.
- (22) Οι εθνικές αρχές θα πρέπει να διενεργούν τους αναγκαίους ελέγχους για να εξασφαλίζουν ότι η διαμετακόμιση εμπορευμάτων τρίτων χωρών δεν οδηγεί σε καταστρατήγηση των απαγορεύσεων. Εάν υπάρχουν επαρκή αποδεικτικά στοιχεία ότι οι εισαγωγές εμπορευμάτων τρίτων χωρών οδηγούν σε καταστρατήγηση της απαγόρευσης, οι εν λόγω εισαγωγές θα πρέπει να απαγορεύονται.

- (23) Επιπλέον, η απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2022/... [ΕΕ: να εισαχθούν οι λεπτομέρειες για την απόφαση του Συμβουλίου που παρατίθεται στο έγγραφο ST 8676/22] επιβάλλει απαγορεύσεις στην παροχή λογιστικών υπηρεσιών, ελεγκτικών υπηρεσιών, υπηρεσιών τήρησης λογιστικών βιβλίων και παροχής φορολογικών συμβουλών, καθώς και υπηρεσιών παροχής επιχειρηματικών και συμβουλών σε θέματα διοίκησης και υπηρεσιών δημοσίων σχέσεων.
- (24) Προκειμένου να διασφαλιστεί η ομαλή εφαρμογή του άρθρου 51γ του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 833/2014, είναι σκόπιμο να παραταθεί η προθεσμία για την παύση των δραστηριοτήτων που προβλέπεται στις παραγράφους 2 και 3 του εν λόγω άρθρου από τις 10 Μαΐου 2022 έως την/τις ... [ΕΕ: να προστεθεί η ημερομηνία έναν μήνα μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού].
- (25) Είναι σκόπιμο να διευκρινιστεί ότι ο παρών κανονισμός δεν εμποδίζει τη λήψη, εκ μέρους νομικού προσώπου, οντότητας ή φορέα που έχει ιδρυθεί ή συσταθεί δυνάμει του δικαίου κράτους μέλους, πληρωμών από τον Ρώσο αντισυμβαλλόμενο τους βάσει συμβάσεων για εμπορεύματα και τεχνολογίες που απαριθμούνται στο παράρτημα Χ του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 833/2014, οι οποίες έχουν συναφθεί πριν από τις 26 Φεβρουαρίου 2022 και εκτελούνται από το εν λόγω νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα πριν από τις 27 Μαΐου 2022.

- (26) Έχοντας υπόψη το παράρτημα II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 184/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Ιανουαρίου 2005, σχετικά με τις κοινοτικές στατιστικές για το ισοζύγιο πληρωμών, το διεθνές εμπόριο υπηρεσιών και τις άμεσες ξένες επενδύσεις¹, οι λογιστικές υπηρεσίες, ελεγκτικές υπηρεσίες, υπηρεσίες τήρησης λογιστικών βιβλίων και υπηρεσίες παροχής φορολογικών συμβουλών καλύπτουν την καταχώριση εμπορικών συναλλαγών για επιχειρήσεις και λοιπούς φορείς· τις υπηρεσίες ελέγχου λογιστικών αρχείων και χρηματοοικονομικών καταστάσεων· τις υπηρεσίες φορολογικού προγραμματισμού και παροχής φοροτεχνικών συμβουλών και τη συμπλήρωση φορολογικών εγγράφων. Οι υπηρεσίες παροχής επιχειρηματικών συμβουλών και συμβουλών σε θέματα διοίκησης και υπηρεσίες δημοσίων σχέσεων καλύπτουν υπηρεσίες παροχής συμβουλών, καθοδήγησης και λειτουργικής υποστήριξης που παρέχονται προς τις επιχειρήσεις για την επιχειρηματική πολιτική και στρατηγική, καθώς και για τον συνολικό προγραμματισμό, τη διάρθρωση και τον έλεγχο ενός φορέα. Τα τέλη διαχείρισης και ο διαχειριστικός έλεγχος· η παροχή συμβουλών για τη διαχείριση της αγοράς, των ανθρώπινων πόρων, της παραγωγής και των προγραμμάτων· και υπηρεσίες παροχής συμβουλών, καθοδήγησης και λειτουργικής υποστήριξης για τη βελτίωση της εικόνας των πελατών και των σχέσεών τους με το ευρύ κοινό και άλλους φορείς περιλαμβάνονται όλα.

¹ ΕΕ L 35 της 8.2.2005, σ. 23.

- (27) Προκειμένου να διασφαλιστεί η ορθή εφαρμογή των μέτρων που ορίζονται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 833/2014, είναι σκόπιμο να επεκταθεί η εξαίρεση από την απαγόρευση της μεταφοράς αγαθών από επιχειρήσεις οδικών μεταφορών με έδρα στη Ρωσία ώστε να καλύπτει όλες τις διπλωματικές και προξενικές αντιπροσωπείες στη Ρωσία. Είναι επίσης σκόπιμο να επεκταθούν ορισμένες εξαιρέσεις από τις απαγορεύσεις που αφορούν την αποδοχή καταθέσεων και τα καταπιστεύματα, καθώς και να αποσαφηνιστούν και να ενισχυθούν οι διατάξεις σχετικά με τις εθνικές κυρώσεις για την παραβίαση των μέτρων του εν λόγω κανονισμού.
- (28) Τα μέτρα αυτά εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της Συνθήκης και, επομένως, απαιτείται κανονιστική δράση στο επίπεδο της Ένωσης, ιδίως για να διασφαλιστεί η ομοιόμορφη εφαρμογή τους σε όλα τα κράτη μέλη.
- (29) Συνεπώς, ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 833/2014 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 833/2014 τροποποιείται ως εξής:

- 1) στο άρθρο 2στ προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

«3. Απαγορεύεται η διαφήμιση προϊόντων ή υπηρεσιών σε οποιοδήποτε περιεχόμενο παράγεται ή μεταδίδεται από τα νομικά πρόσωπα, τις οντότητες ή τους φορείς που απαριθμούνται στο παράρτημα XV, συμπεριλαμβανομένης της μετάδοσης ή της διανομής με οποιοδήποτε μέσο που αναφέρεται στην παράγραφο 1.»
- 2) στο άρθρο 3 παράγραφος 3, το στοιχείο α) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«α) τη μεταφορά φυσικού αερίου και πετρελαίου, συμπεριλαμβανομένων των προϊόντων διύλισης πετρελαίου, εκτός εάν απαγορεύεται δυνάμει των άρθρων 3ιγ ή 3ιδ, από τη Ρωσία ή μέσω αυτής προς την Ένωση· ή»
- 3) στο άρθρο 3α παράγραφος 2, το στοιχείο α) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«α) είναι αναγκαία για να εξασφαλιστεί ο κρίσιμος ενεργειακός εφοδιασμός εντός της Ένωσης, καθώς και η μεταφορά φυσικού αερίου και πετρελαίου, συμπεριλαμβανομένων των προϊόντων διύλισης πετρελαίου, εκτός εάν απαγορεύεται δυνάμει των άρθρων 3ιγ ή 3ιδ, από τη Ρωσία ή μέσω αυτής προς την Ένωση· ή»

- 4) στο άρθρο 3εα παράγραφος 5, το στοιχείο α) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «α) εκτός εάν απαγορεύεται δυνάμει του άρθρου 3ιγ ή 3ιδ, την αγορά, εισαγωγή ή μεταφορά στην Ένωση φυσικού αερίου και πετρελαίου, συμπεριλαμβανομένων των προϊόντων διύλισης πετρελαίου, καθώς και τιτανίου, αλουμινίου, χαλκού, νικελίου, παλλαδίου, σιδηρομεταλλεύματος και ορισμένων χημικών προϊόντων και προϊόντων σιδήρου όπως απαριθμούνται στο παράρτημα XXIV.»
- 5) στο άρθρο 3ιβ παράγραφος 4, το στοιχείο α) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «α) εκτός εάν απαγορεύεται δυνάμει του άρθρου 3ιγ ή 3ιδ, την αγορά, εισαγωγή ή μεταφορά στην Ένωση φυσικού αερίου και πετρελαίου, συμπεριλαμβανομένων των προϊόντων διύλισης πετρελαίου, καθώς και τιτανίου, αλουμινίου, χαλκού, νικελίου, παλλαδίου και σιδηρομεταλλεύματος.»
- 6) στο άρθρο 3ιβ παράγραφος 4, το στοιχείο δ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «δ) τη λειτουργία των διπλωματικών και προξενικών αντιπροσωπειών στη Ρωσία, συμπεριλαμβανομένων των αντιπροσωπειών, πρεσβειών και αποστολών, ή των διεθνών οργανισμών στη Ρωσία που απολαύουν ασυλιών σύμφωνα με το διεθνές δίκαιο, ή»

7) παρεμβάλλονται τα ακόλουθα άρθρα:

«Άρθρο 31γ

1. Απαγορεύεται η αγορά, εισαγωγή ή μεταφορά, άμεσα ή έμμεσα, αργού πετρελαίου ή προϊόντων πετρελαίου, όπως απαριθμούνται στο παράρτημα XXV, εάν είναι καταγωγής Ρωσίας ή εξάγονται από τη Ρωσία.
2. Απαγορεύεται η άμεση ή έμμεση παροχή τεχνικής βοήθειας, υπηρεσιών μεσιτείας, χρηματοδότησης ή χρηματοοικονομικής βοήθειας ή οποιωνδήποτε άλλων υπηρεσιών που συνδέονται με την απαγόρευση της παραγράφου 1.
3. Οι απαγορεύσεις των παραγράφων 1 και 2 δεν ισχύουν:
 - α) έως τη(ν)/τις ... [ΕΕ: να προστεθεί η ημερομηνία 6 μήνες μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού] για μεμονωμένες συναλλαγές με βραχυπρόθεσμη παράδοση, οι οποίες συνήφθησαν και εκτελέστηκαν πριν από την εν λόγω ημερομηνία, ή για την εκτέλεση συμβάσεων για την αγορά, εισαγωγή ή μεταφορά αγαθών που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 2709 00 οι οποίες συνήφθησαν πριν από τη(ν)/τις ... [ΕΕ: να προστεθεί η ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού], ή συμπληρωματικών συμβάσεων που είναι αναγκαίες για την εκτέλεση των εν λόγω συμβάσεων, υπό την προϋπόθεση ότι οι εν λόγω συμβάσεις έχουν κοινοποιηθεί από τα οικεία κράτη μέλη στην Επιτροπή έως τη(ν)/τις ... [ΕΕ: να προστεθεί η ημερομηνία 20 εργάσιμες ημέρες μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού] και ότι οι μεμονωμένες συναλλαγές με βραχυπρόθεσμη παράδοση κοινοποιούνται από τα οικεία κράτη μέλη στην Επιτροπή εντός 10 ημερών από την ολοκλήρωσή τους,

- β) έως τη(ν)/τις ... [ΕΕ: να προστεθεί η ημερομηνία 8 μήνες μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού] για μεμονωμένες συναλλαγές με βραχυπρόθεσμη παράδοση, οι οποίες συνήφθησαν και εκτελέστηκαν πριν από την εν λόγω ημερομηνία, ή για την εκτέλεση συμβάσεων για την αγορά, εισαγωγή ή μεταφορά αγαθών που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 2710 οι οποίες συνήφθησαν πριν από τη(ν)/τις ... [ΕΕ: να προστεθεί η ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού], ή συμπληρωματικών συμβάσεων που είναι αναγκαίες για την εκτέλεση των εν λόγω συμβάσεων, υπό την προϋπόθεση ότι οι εν λόγω συμβάσεις έχουν κοινοποιηθεί από τα οικεία κράτη μέλη στην Επιτροπή έως τη(ν)/τις ... [ΕΕ: να προστεθεί η ημερομηνία 20 εργάσιμες ημέρες μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού] και ότι οι μεμονωμένες συναλλαγές με βραχυπρόθεσμη παράδοση κοινοποιούνται από τα οικεία κράτη μέλη στην Επιτροπή εντός 10 ημερών από την ολοκλήρωσή τους,
- γ) στην αγορά, εισαγωγή ή μεταβίβαση αργού πετρελαίου που μεταφέρεται δια θαλάσσης και προϊόντων πετρελαίου που απαριθμούνται στο παράρτημα XXV, όταν τα εν λόγω εμπορεύματα προέρχονται από τρίτη χώρα και απλώς φορτώνονται στη Ρωσία, εξέρχονται από τη Ρωσία ή διαμετακομίζονται μέσω της Ρωσίας, υπό τον όρο ότι η προέλευση των εν λόγω εμπορευμάτων δεν είναι ρωσική και τα εν λόγω εμπορεύματα δεν είναι ρωσικής ιδιοκτησίας·
- δ) στο αργό πετρέλαιο υπό τον κωδικό ΣΟ 2709 00 που παραδίδεται μέσω αγωγού από τη Ρωσία στα κράτη μέλη, έως ότου το Συμβούλιο αποφασίσει ότι εφαρμόζονται οι απαγορεύσεις των παραγράφων 1 και 2.

4. Εάν ο εφοδιασμός με αργό πετρέλαιο μέσω αγωγού από τη Ρωσία σε περικλειστο κράτος μέλος διακοπεί για λόγους που δεν εμπίπτουν στον έλεγχο του εν λόγω κράτους μέλους, το αργό πετρέλαιο που μεταφέρεται διά θαλάσσης από τη Ρωσία το οποίο υπάγεται στον κωδικό ΣΟ 2709 00 μπορεί να εισάγεται στο εν λόγω κράτος μέλος, μέσω εξαιρετικής προσωρινής παρέκκλισης από τις παραγράφους 1 και 2, έως ότου ξεκινήσει και πάλι ο εφοδιασμός ή έως ότου παύσει να ισχύει η απόφαση του Συμβουλίου που αναφέρεται στην παράγραφο 3 στοιχείο δ) όσον αφορά το εν λόγω κράτος μέλος, ανάλογα με το ποια ημερομηνία είναι προγενέστερη.
5. Από τη(ν)/τις [ΕΕ: να προστεθεί η ημερομηνία 6 μήνες μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού], και κατά παρέκκλιση από τις παραγράφους 1 και 2 του παρόντος άρθρου, οι αρμόδιες αρχές της Βουλγαρίας μπορούν να επιτρέπουν την εκτέλεση, έως τις 31 Δεκεμβρίου 2024, συμβάσεων που συνήφθησαν πριν από τη(ν)/τις ... [ΕΕ: να προστεθεί η ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού], ή συμπληρωματικών συμβάσεων αναγκαίων για την εκτέλεση των εν λόγω συμβάσεων, για την αγορά, εισαγωγή ή μεταφορά αργού πετρελαίου που μεταφέρεται δια θαλάσσης και προϊόντων πετρελαίου που απαριθμούνται στο παράρτημα XXV και είναι καταγωγής Ρωσίας ή εξάγονται από τη Ρωσία.
6. Από τη(ν)/τις ... [ΕΕ: να προστεθεί η ημερομηνία 8 μήνες μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού], και κατά παρέκκλιση από τις παραγράφους 1 και 2 του παρόντος άρθρου, οι αρμόδιες αρχές της Κροατίας μπορούν να επιτρέπουν έως τις 31 Δεκεμβρίου 2023 την αγορά, εισαγωγή ή μεταφορά πετρελαίου εσωτερικής καύσης υπό κενό που υπάγεται στον κωδικό ΣΟ 27101971 και προέρχεται ή εξάγεται από τη Ρωσία, υπό την προϋπόθεση ότι πληρούνται αμφότεροι οι ακόλουθοι όροι:
- α) δεν είναι εφικτή η εναλλακτική προμήθεια πετρελαίου εσωτερικής καύσης υπό κενό· και

- β) η Κροατία έχει κοινοποιήσει στην Επιτροπή, τουλάχιστον δύο εβδομάδες πριν από την άδεια, τους λόγους για τους οποίους θεωρεί ότι θα πρέπει να χορηγηθεί ειδική άδεια, και η Επιτροπή δεν έχει διατυπώσει αντιρρήσεις εντός της προθεσμίας αυτής.
7. Τα εμπορεύματα που εισάγονται κατόπιν χορήγησης παρέκκλισης από αρμόδια αρχή σύμφωνα με την παράγραφο 5 ή 6 δεν πωλούνται σε αγοραστές που βρίσκονται σε άλλο κράτος μέλος ή σε τρίτη χώρα.
8. Απαγορεύεται η μεταφορά ή η μεταφόρτωση αργού πετρελαίου που παραδίδεται μέσω αγωγού στα κράτη μέλη όπως αναφέρεται στην παράγραφο 3 στοιχείο δ) σε άλλα κράτη μέλη ή σε τρίτες χώρες ή η πώλησή του σε αγοραστές σε άλλα κράτη μέλη ή σε τρίτες χώρες.

Όλες οι αποστολές και τα εμπορευματοκιβώτια του εν λόγω αργού πετρελαίου φέρουν ευκρινώς την ένδειξη «REBCO: απαγορεύεται η εξαγωγή».

Από τη(ν)/τις ... [ΕΕ: να προστεθεί η ημερομηνία 8 μήνες μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού], όταν το αργό πετρέλαιο έχει παραδοθεί μέσω αγωγού σε κράτος μέλος όπως αναφέρεται στην παράγραφο 3 στοιχείο δ), απαγορεύεται η μεταφορά ή η μεταφόρτωση προϊόντων πετρελαίου υπό τον κωδικό ΣΟ 2710 τα οποία παράγονται από το εν λόγω αργό πετρέλαιο σε άλλα κράτη μέλη ή σε τρίτες χώρες, ή η πώληση των εν λόγω προϊόντων πετρελαίου σε αγοραστές σε άλλα κράτη μέλη ή σε τρίτες χώρες.

Κατά προσωρινή παρέκκλιση, οι απαγορεύσεις που αναφέρονται στο τρίτο εδάφιο εφαρμόζονται από ... [ΕΕ: να προστεθεί η ημερομηνία 18 μήνες μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού] όσον αφορά την εισαγωγή και τη μεταφορά εντός της Τσεχίας προϊόντων πετρελαίου που παράγονται από αργό πετρέλαιο το οποίο έχει παραδοθεί μέσω αγωγού σε άλλο κράτος μέλος όπως αναφέρεται στην παράγραφο 3 παράγραφος δ), καθώς και όσον αφορά την πώλησή τους σε αγοραστές στην Τσεχία. Εάν διατεθεί στην Τσεχία εναλλακτικός εφοδιασμός για τα εν λόγω προϊόντα πετρελαίου πριν την ημερομηνία αυτή, το Συμβούλιο τερματίζει την εν λόγω προσωρινή παρέκκλιση. Κατά το χρονικό διάστημα μέχρι ... [ΕΕ: να προστεθεί η ημερομηνία 18 μήνες μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού], οι ποσότητες των εν λόγω προϊόντων πετρελαίου που εισάγονται στην Τσεχία από άλλα κράτη μέλη δεν μπορούν να υπερβαίνουν το μέσο όρο των ποσοτήτων που εισάγονταν στην Τσεχία από αυτά τα άλλα κράτη μέλη για το ίδιο χρονικό διάστημα κατά τη διάρκεια των προηγούμενων πέντε ετών.

9. Οι απαγορεύσεις της παραγράφου 1 δεν εφαρμόζονται σε αγορές στη Ρωσία αγαθών εκ των απαριθμούμενων στο παράρτημα XXV τα οποία απαιτούνται για την κάλυψη ουσιωδών αναγκών του αγοραστή στη Ρωσία ή ανθρωπιστικών έργων στη Ρωσία.

10. Τα κράτη μέλη υποβάλλουν έκθεση στην Επιτροπή το αργότερο έως τις 8 Ιουνίου 2022 και στη συνέχεια ανά τρίμηνο σχετικά με τις ποσότητες αργού πετρελαίου που παράγονται στον κωδικό ΣΟ 2709 00 και εισάγονται με αγωγό, όπως αναφέρεται στην παράγραφο 3 στοιχείο δ). Τα στοιχεία για τις εισαγωγές κατανέμονται ανά αγωγό. Σε περίπτωση που η εξαιρετική προσωρινή παρέκκλιση που αναφέρεται στην παράγραφο 4 ισχύει για περικλειστο κράτος μέλος, το εν λόγω κράτος μέλος υποβάλλει ανά τρίμηνο έκθεση στην Επιτροπή σχετικά με τις ποσότητες μεταφερόμενου διά θαλάσσης αργού πετρελαίου υπό τον κωδικό ΣΟ 2709 00 τις οποίες εισάγει από τη Ρωσία, για όσο διάστημα ισχύει η εν λόγω παρέκκλιση.

Για το χρονικό διάστημα μέχρι ... [ΕΕ: να προστεθεί η ημερομηνία 18 μήνες μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού] που αναφέρεται στο τέταρτο εδάφιο της παραγράφου 8, τα κράτη μέλη υποβάλλουν ανά τρίμηνο έκθεση στην Επιτροπή σχετικά με τις ποσότητες εξαγωγής στην Τσεχία προϊόντων πετρελαίου υπό τον κωδικό ΣΟ 2710 που παράγονται από αργό πετρέλαιο το οποίο έχει παραδοθεί μέσω αγωγού όπως αναφέρεται στην παράγραφο 3 στοιχείο δ).

Άρθρο 3ιδ

1. Απαγορεύεται η άμεση ή έμμεση παροχή τεχνικής βοήθειας, υπηρεσιών μεσιτείας ή χρηματοδότησης ή χρηματοοικονομικής βοήθειας που συνδέονται με τη μεταφορά, μεταξύ άλλων μέσω μεταφορτώσεων από πλοίο σε πλοίο, σε τρίτες χώρες, αργού πετρελαίου ή προϊόντων πετρελαίου, όπως απαριθμούνται στο παράρτημα XXV, τα οποία είναι καταγωγής Ρωσίας ή τα οποία έχουν εξαχθεί από τη Ρωσία.

2. Οι απαγορεύσεις της παραγράφου 1 δεν ισχύουν για:

- α) την εκτέλεση, έως τη(ν)/τις ... [ΕΕ: να προστεθεί η ημερομηνία 3 μήνες μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού], συμβάσεων που συνήφθησαν πριν από τη(ν)/τις ... [ΕΕ: να προστεθεί η ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού] ή συμπληρωματικών συμβάσεων αναγκαίων για την εκτέλεση των εν λόγω συμβάσεων, ή
- β) τη μεταφορά αργού πετρελαίου ή προϊόντων πετρελαίου όπως απαριθμούνται στο παράρτημα XXV, εφόσον τα εν λόγω εμπορεύματα προέρχονται από τρίτη χώρα και απλώς φορτώνονται στη Ρωσία, εξέρχονται από τη Ρωσία ή διαμετακομίζονται μέσω της Ρωσίας, υπό τον όρο ότι η προέλευση των εν λόγω εμπορευμάτων δεν είναι ρωσική και τα εν λόγω εμπορεύματα δεν είναι ρωσικής ιδιοκτησίας.

8) το άρθρο 5αα τροποποιείται ως εξής:

α) προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

«2α. Η απαγόρευση της παραγράφου 1 δεν ισχύει για την είσπραξη ποσών οφειλόμενων από τα νομικά πρόσωπα, τις οντότητες ή τους φορείς που αναφέρονται στην εν λόγω παράγραφο βάσει συμβάσεων που εκτελέστηκαν πριν από τις 15 Μαΐου 2022.»

- β) στην παράγραφο 3, το στοιχείο α) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «α) εκτός εάν απαγορεύεται δυνάμει των άρθρων 31γ ή 31δ, συναλλαγές που είναι απολύτως αναγκαίες για την άμεση ή έμμεση αγορά, εισαγωγή ή μεταφορά φυσικού αερίου και πετρελαίου, συμπεριλαμβανομένων των προϊόντων διύλισης πετρελαίου, καθώς και τιτανίου, αλουμινίου, χαλκού, νικελίου, παλλαδίου και σιδηρομεταλλεύματος από τη Ρωσία ή μέσω αυτής προς την Ένωση, χώρα μέλος του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου, την Ελβετία ή τα Δυτικά Βαλκάνια.»
- γ) στην παράγραφο 3, προστίθενται τα ακόλουθα στοιχεία:
- «δ) συναλλαγές, συμπεριλαμβανομένων πωλήσεων, που είναι απολύτως αναγκαίες για την αποχώρηση, έως τη(ν)/τις ... [ΕΕ: να προστεθεί η ημερομηνία 3 μήνες μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού], από κοινή επιχείρηση ή παρόμοιο νομικό μόρφωμα που συστάθηκε πριν τις 16 Μαρτίου 2022 στο οποίο συμμετέχει νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέας που αναφέρεται στην παράγραφο 1·
- ε) συναλλαγές που σχετίζονται με την παροχή υπηρεσιών ηλεκτρονικών επικοινωνιών, υπηρεσιών κέντρου δεδομένων, και την παροχή υπηρεσιών και εξοπλισμού που απαιτούνται για τη λειτουργία τους, τη συντήρησή τους, την ασφάλειά τους, συμπεριλαμβανομένης της παροχής τειχών προστασίας και υπηρεσιών κέντρου κλήσεων, σε νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα που περιλαμβάνεται στο παράρτημα XIX.»

9) το άρθρο 5γ αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 5γ

1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 5β παράγραφοι 1 και 2, οι αρμόδιες αρχές μπορούν να επιτρέπουν την αποδοχή τέτοιας κατάθεσης ή παροχής υπηρεσίας πορτοφολιού, λογαριασμού ή φύλαξης, υπό τους όρους που κρίνουν κατάλληλους, αφού διαπιστώσουν ότι η αποδοχή της εν λόγω κατάθεσης ή παροχής υπηρεσίας πορτοφολιού, λογαριασμού ή φύλαξης:
 - α) είναι αναγκαία για την κάλυψη των βασικών αναγκών των φυσικών ή νομικών προσώπων, οντοτήτων ή φορέων που αναφέρονται στο άρθρο 5β παράγραφος 1 και των εξαρτώμενων από αυτά μελών της οικογενείας τους, συμπεριλαμβανομένων πληρωμών ειδών διατροφής, ενοικίου ή ενυπόθηκου δανείου, φαρμάκων και ιατρικών εξόδων, φόρων, ασφαλίσεων και τελών σε επιχειρήσεις κοινής ωφέλειας·
 - β) προορίζεται αποκλειστικά για την καταβολή εύλογων επαγγελματικών αμοιβών ή την εξόφληση δαπανών οι οποίες αφορούν την παροχή νομικών υπηρεσιών·
 - γ) προορίζεται αποκλειστικά για την καταβολή τελών ή επιβαρύνσεων για υπηρεσίες συνήθους τήρησης ή φύλαξης δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων·

- δ) είναι αναγκαία για έκτακτες δαπάνες, εφόσον η οικεία αρμόδια αρχή έχει κοινοποιήσει στις αρμόδιες αρχές των άλλων κρατών μελών και στην Επιτροπή τους λόγους για τους οποίους κρίνει ότι θα πρέπει να χορηγηθεί συγκεκριμένη άδεια, τουλάχιστον δύο εβδομάδες πριν από τη χορήγηση της άδειας· ή
- ε) είναι αναγκαία για επίσημους σκοπούς διπλωματικής ή προξενικής αρχής ή διεθνούς οργανισμού.

2. Το οικείο κράτος μέλος ενημερώνει τα άλλα κράτη μέλη και την Επιτροπή για κάθε άδεια την οποία χορηγεί βάσει της παραγράφου 1 στοιχεία α), β), γ) ή ε), εντός δύο εβδομάδων από τη χορήγηση της άδειας.»

10) στο άρθρο 5στ, η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Η παράγραφος 1 δεν εφαρμόζεται στους υπηκόους κρατους μέλους, χώρας μέλους του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου, ή της Ελβετίας, ή στα φυσικά πρόσωπα που διαθέτουν προσωρινή ή μόνιμη άδεια διαμονής σε κράτος μέλος, σε χώρα μέλος του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου ή στην Ελβετία.»

11) το άρθρο 5η αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 5η

1. Απαγορεύεται η παροχή εξειδικευμένων υπηρεσιών χρηματοπιστωτικών μηνυμάτων, οι οποίες χρησιμοποιούνται για την ανταλλαγή χρηματοπιστωτικών δεδομένων, στα νομικά πρόσωπα, τις οντότητες ή τους φορείς που απαριθμούνται στο παράρτημα XIV ή σε οποιοδήποτε νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα έχει την έδρα του στη Ρωσία και του οποίου τα δικαιώματα ιδιοκτησίας κατέχει, άμεσα ή έμμεσα, σε ποσοστό άνω του 50 % οντότητα που αναφέρεται στο παράρτημα XIV.
2. Για κάθε νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα που απαριθμείται στο παράρτημα XIV, η απαγόρευση της παραγράφου 1 εφαρμόζεται από την ημερομηνία που αναφέρεται για το νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα στο εν λόγω παράρτημα. Η απαγόρευση εφαρμόζεται από την ίδια ημερομηνία σε οποιοδήποτε νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα έχει την έδρα του στη Λευκορωσία και του οποίου τα δικαιώματα ιδιοκτησίας κατέχει, άμεσα ή έμμεσα, σε ποσοστό άνω του 50 % οντότητα που αναφέρεται στο παράρτημα XIV.»

12) στο άρθρο 5ια παράγραφος 2, το στοιχείο ε) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ε) εκτός εάν απαγορεύεται δυνάμει του άρθρου 3ιγ ή 3ιδ, την αγορά, εισαγωγή ή μεταφορά φυσικού αερίου και πετρελαίου, συμπεριλαμβανομένων των προϊόντων διύλισης πετρελαίου, καθώς και τιτανίου, αλουμινίου, χαλκού, νικελίου, παλλαδίου και σιδηρομεταλλεύματος από τη Ρωσία ή μέσω αυτής προς την Ένωση· ή»·

13) το άρθρο 5ιγ αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 5ιγ

1. Απαγορεύεται η καταχώριση, η παροχή καταστατικής έδρας, επιχειρηματικής ή διοικητικής διεύθυνσης, καθώς και υπηρεσιών διαχείρισης, σε καταπιστεύματα ή οιοδήποτε παρόμοιο νομικό μόρφωμα που έχει ως καταπιστευματοδόχο ή δικαιούχο:

α) ρώσους υπηκόους ή φυσικά πρόσωπα που κατοικούν στη Ρωσία·

β) νομικά πρόσωπα, οντότητες ή φορείς που έχουν την έδρα τους στη Ρωσία·

γ) νομικά πρόσωπα, οντότητες ή φορείς των οποίων τα δικαιώματα ιδιοκτησίας ανήκουν άμεσα ή έμμεσα σε ποσοστό άνω του 50 % σε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα που αναφέρεται στα στοιχεία α) ή β)·

δ) νομικά πρόσωπα, οντότητες ή φορείς που ελέγχονται από φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα που αναφέρεται στα στοιχεία α), β) ή γ)·

- ε) φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό που ενεργεί εξ ονόματος ή κατ' εντολή φυσικού ή νομικού προσώπου, οντότητας ή φορέα αναφερόμενου στα στοιχεία α), β), γ) ή δ).
2. Από την ... [ΕΕ: να προστεθεί η ημερομηνία που αντιστοιχεί σε έναν μήνα μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού] απαγορεύεται κάθε ενέργεια με την ιδιότητα του διαχειριστή, εντολοδόχου μετόχου, διευθυντή, γραμματέα ή παρόμοιου αξιώματος για καταπίστευμα ή παρόμοιο νομικό μόρφωμα ως αναφέρεται στην παράγραφο 1, καθώς και κάθε μέριμνα ώστε άλλο πρόσωπο να ενεργεί με τέτοια ιδιότητα για αυτό.
3. Οι παράγραφοι 1 και 2 δεν εφαρμόζονται στις πράξεις που είναι απολύτως αναγκαίες για την καταγγελία έως την ... [ΕΕ: να προστεθεί η ημερομηνία που αντιστοιχεί σε έναν μήνα μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού] συμβάσεων που δεν συμμορφώνονται με το παρόν άρθρο και έχουν συναφθεί πριν από τις 9 Απριλίου 2022 ή συμπληρωματικών συμβάσεων αναγκαίων για την εκτέλεση τέτοιων συμβάσεων.
4. Οι παράγραφοι 1 και 2 δεν εφαρμόζονται όταν ο καταπιστευματοδόχος ή ο δικαιούχος είναι υπήκοος κράτους μέλους ή φυσικό πρόσωπο που διαθέτει προσωρινή ή μόνιμη άδεια διαμονής σε κράτος μέλος.

5. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 2, οι αρμόδιες αρχές μπορούν να χορηγούν άδεια, υπό τους όρους που κρίνουν κατάλληλους, για τη συνέχιση των υπηρεσιών που αναφέρονται στην παράγραφο 2 πέρα από ... [EE: να προστεθεί η ημερομηνία που αντιστοιχεί σε έναν μήνα μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού] για:
- α) την ολοκλήρωση έως ... [EE: να προστεθεί η ημερομηνία που αντιστοιχεί σε τρεις μήνες μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού] πράξεων που είναι απολύτως αναγκαίες για την καταγγελία συμβάσεων που αναφέρονται στην παράγραφο 3, υπό την προϋπόθεση ότι η έναρξη των εν λόγω πράξεων έγινε πριν από τις 11 Μαΐου 2022· ή
 - β) άλλους λόγους, υπό την προϋπόθεση ότι οι πάροχοι υπηρεσιών δεν αποδέχονται από τα πρόσωπα της παραγράφου 1 ούτε διαθέτουν στα πρόσωπα αυτά κεφάλαια ή οικονομικούς πόρους, άμεσα ή έμμεσα, ούτε παρέχουν με άλλον τρόπο στα πρόσωπα αυτά οποιοδήποτε όφελος από περιουσιακά στοιχεία που έχουν τοποθετηθεί σε καταπίστευμα.
6. Κατά παρέκκλιση από τις παραγράφους 1 και 2, οι αρμόδιες αρχές μπορούν να χορηγούν άδεια για τις υπηρεσίες που αναφέρονται στις εν λόγω παραγράφους, υπό τους όρους που κρίνουν κατάλληλους, αφού διαπιστώσουν ότι τούτο είναι αναγκαίο για:
- α) ανθρωπιστικούς σκοπούς, όπως η παροχή ή η διευκόλυνση της παροχής βοήθειας, συμπεριλαμβανομένων του ιατροφαρμακευτικού υλικού, των τροφίμων ή της μεταφοράς εργαζομένων στον ανθρωπιστικό τομέα και σχετικής βοήθειας, ή για απομακρύνσεις πληθυσμών· ή

- β) δραστηριότητες της κοινωνίας των πολιτών οι οποίες προωθούν άμεσα τη δημοκρατία, τα ανθρώπινα δικαιώματα και το κράτος δικαίου στη Ρωσία·
- γ) τη λειτουργία καταπιστευμάτων σκοπός των οποίων είναι η διαχείριση επαγγελματικών συνταξιοδοτικών συστημάτων, ασφαλιστήριων συμβολαίων ή προγραμμάτων διανομής μετοχών στους εργαζόμενους, φιλανθρωπικών οργανώσεων, ερασιτεχνικών αθλητικών συλλόγων και κεφαλαίων για ανηλίκους ή ευάλωτους ενήλικες.

7. Το οικείο κράτος μέλος ενημερώνει την Επιτροπή για κάθε άδεια που χορηγεί βάσει της παραγράφου 5 ή 6 εντός δύο εβδομάδων από τη χορήγηση της εν λόγω άδειας.»

14) παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο:

«Άρθρο 51δ

1. Απαγορεύεται η άμεση ή έμμεση παροχή λογιστικών υπηρεσιών, ελεγκτικών υπηρεσιών, συμπεριλαμβανομένου του υποχρεωτικού ελέγχου, υπηρεσιών τήρησης λογιστικών βιβλίων ή παροχής φορολογικών συμβουλών, ή επιχειρηματικών συμβουλών και συμβουλών σε διοικητικά θέματα ή υπηρεσιών δημοσίων σχέσεων:
 - α) στην κυβέρνηση της Ρωσίας ή
 - β) σε νομικά πρόσωπα, οντότητες ή φορείς που έχουν την έδρα τους στη Ρωσία.
2. Η παράγραφος 1 δεν ισχύει για την παροχή υπηρεσιών που είναι απολύτως αναγκαίες για την καταγγελία έως τη(ν)/τις ... [EE: να προστεθεί η ημερομηνία 1 μήνα μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού] συμβάσεων που δεν συμμορφώνονται με το παρόν άρθρο, οι οποίες συνήφθησαν πριν από τη(ν)/τις ... [EE: να προστεθεί η ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού] ή συμπληρωματικών συμβάσεων που είναι αναγκαίες για την εκτέλεση των εν λόγω συμβάσεων.

3. Η παράγραφος 1 δεν εφαρμόζεται στην παροχή υπηρεσιών που είναι απολύτως αναγκαίες για την άσκηση του δικαιώματος υπεράσπισης σε δικαστικές διαδικασίες και του δικαιώματος πραγματικής προσφυγής.
4. Η παράγραφος 1 δεν εφαρμόζεται στην παροχή υπηρεσιών που προορίζονται για την αποκλειστική χρήση νομικών προσώπων, οντοτήτων ή φορέων εγκατεστημένων στη Ρωσία που ανήκουν ή ελέγχονται αποκλειστικά ή από κοινού από νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα που έχει ιδρυθεί ή συσταθεί βάσει του δικαίου κράτους μέλους.
5. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, οι αρμόδιες αρχές μπορούν να επιτρέπουν τις υπηρεσίες που αναφέρονται στις εν λόγω παραγράφους, υπό τους όρους που κρίνουν κατάλληλους, αφού διαπιστώσουν ότι τούτο είναι αναγκαίο για:
- α) ανθρωπιστικούς σκοπούς, όπως η παροχή ή η διευκόλυνση της παροχής βοήθειας, συμπεριλαμβανομένων του ιατροφαρμακευτικού υλικού, των τροφίμων ή της μεταφοράς εργαζομένων στον ανθρωπιστικό τομέα και σχετικής βοήθειας, ή για απομακρύνσεις πληθυσμών· ή
 - β) δραστηριότητες της κοινωνίας των πολιτών οι οποίες προωθούν άμεσα τη δημοκρατία, τα ανθρώπινα δικαιώματα και το κράτος δικαίου στη Ρωσία.»

- 15) στο άρθρο 8, η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «1. Τα κράτη μέλη θεσπίζουν τους κανόνες για τις κυρώσεις, συμπεριλαμβανομένων των ποινικών κυρώσεων, που επιβάλλονται σε περίπτωση παραβίασης των διατάξεων του παρόντος κανονισμού και λαμβάνουν όλα τα αναγκαία μέτρα για να διασφαλίσουν την εφαρμογή τους. Οι προβλεπόμενες κυρώσεις πρέπει να είναι αποτελεσματικές, αναλογικές και αποτρεπτικές. Τα κράτη μέλη προβλέπουν επίσης κατάλληλα μέτρα δήμευσης των προϊόντων των εν λόγω παραβιάσεων.»
- 16) το παράρτημα IV τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα I του παρόντος κανονισμού·
- 17) το παράρτημα VII τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα II του παρόντος κανονισμού·
- 18) το παράρτημα VIII τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα II του παρόντος κανονισμού·
- 19) το παράρτημα XII τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα IV του παρόντος κανονισμού·
- 20) το παράρτημα XIV αντικαθίσταται από το κείμενο που παρατίθεται στο παράρτημα V του παρόντος κανονισμού·

- 21) το παράρτημα XV τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα VI του παρόντος κανονισμού·

Το παρόν σημείο εφαρμόζεται σε σχέση με μία ή περισσότερες από τις οντότητες που αναφέρονται στο παράρτημα VI του παρόντος κανονισμού από την [ΕΕ: να προστεθεί ημερομηνία της 21 ημέρες μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού] και υπό την προϋπόθεση ότι το Συμβούλιο, αφού εξετάσει τις αντίστοιχες περιπτώσεις, το αποφασίσει με εκτελεστική πράξη·

- 22) το παράρτημα XXI τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα VII του παρόντος κανονισμού·
- 23) προστίθεται το παράρτημα XXV σύμφωνα με το παράρτημα VIII του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

...

Για το Συμβούλιο

Ο/Η Πρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Στο παράρτημα IV του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 833/2014 προστίθενται τα ακόλουθα φυσικά ή νομικά πρόσωπα, οντότητες ή φορείς:

«46th TSNII Central Scientific Research Institute

Alagir Resistor Factory

All-Russian Research Institute of Optical and Physical Measurements

All-Russian Scientific-Research Institute Etalon JSC

Almaz JSC

Arzam Scientific Production Enterprise Temp Avia

Automated Procurement System for State Defense Orders, LLC

Dolgoprudniy Design Bureau of Automatics (DDBA JSC)

Electronic Computing Technology Scientific-Research Center JSC

Electrosignal JSC

Energiya JSC

Engineering Center Moselectronproekt

Etalon Scientific and Production Association

Evgeny Krayushin

Foreign Trade Association Mashpriborintorg

Ineko LLC

Informakustika JSC

Institute of High Energy Physics

Institute of Theoretical and Experimental Physics

Inteltech PJSC

ISE SO RAN Institute of High-Current Electronics

Kaluga Scientific-Research Institute of Telemechanical Devices JSC

Kulon Scientific-Research Institute JSC



Lutch Design Office JSC

Meteor Plant JSC

Moscow Communications Research Institute JSC

Moscow Order of the Red Banner of Labor Research Radio Engineering Institute JSC

NPO Elektromechaniki JSC

Omsk Production Union Irtysh JSC

Omsk Scientific-Research Institute of Instrument Engineering JSC

Optron, JSC

Pella Shipyard OJSC

Polyot Chelyabinsk Radio Plant JSC

Pskov Distance Communications Equipment Plant

Radiozavod JSC

Razryad JSC

Research Production Association Mars

Ryazan Radio-Plant

Scientific Production Center Vigstar JSC

Scientific Production Enterprise «Radiosviaz»

Scientific Research Institute Ferrite-Domen

Scientific Research Institute of Communication Management Systems

Scientific-Production Association and Scientific-Research Institute of Radio-Components

Scientific-Production Enterprise «Kant»

Scientific-Production Enterprise «Svyaz»

Scientific-Production Enterprise Almaz JSC

Scientific-Production Enterprise Salyut JSC



Scientific-Production Enterprise Volna

Scientific-Production Enterprise Vostok JSC

Scientific-Research Institute «Argon»

Scientific-Research Institute and Factory Platan

Scientific-Research Institute of Automated Systems and Communications Complexes Neptune JSC

Special Design and Technical Bureau for Relay Technology

Special Design Bureau Salute JSC

Tactical Missile Company, Joint Stock Company «Salute»

Tactical Missile Company, Joint Stock Company «State Machine Building Design Bureau
«Vypel» By Name I.I.Toropov»

Tactical Missile Company, Joint Stock Company «URALELEMENT»

Tactical Missile Company, Joint Stock Company «Plant Dagdiesel»

Tactical Missile Company, Joint Stock Company «Scientific Research Institute of Marine Heat Engineering»

Tactical Missile Company, Joint Stock Company PA Strela

Tactical Missile Company, Joint Stock Company Plant Kulakov

Tactical Missile Company, Joint Stock Company Ravenstvo

Tactical Missile Company, Joint Stock Company Ravenstvo-service

Tactical Missile Company, Joint Stock Company Saratov Radio Instrument Plant

Tactical Missile Company, Joint Stock Company Severny Press

Tactical Missile Company, Joint-Stock Company «Research Center for Automated Design»

Tactical Missile Company, KB Mashinostroeniya

Tactical Missile Company, NPO Electromechanics

Tactical Missile Company, NPO Lightning

Tactical Missile Company, Petrovsky Electromechanical Plant «Molot»

Tactical Missile Company, PJSC «MBDB «ISKRA»»

Tactical Missile Company, PJSC ANPP Temp Avia

Tactical Missile Company, Raduga Design Bureau

Tactical Missile Corporation, «Central Design Bureau of Automation»

Tactical Missile Corporation, 711 Aircraft Repair Plant

Tactical Missile Corporation, AO GNPP «Region»

Tactical Missile Corporation, AO TMKB «Soyuz»

Tactical Missile Corporation, Azov Optical and Mechanical Plant

Tactical Missile Corporation, Concern «MPO – Gidropribor»

Tactical Missile Corporation, Joint Stock Company «KRASNY GIDROPRESS»

Tactical Missile Corporation, Joint Stock Company Avangard

Tactical Missile Corporation, Joint Stock Company Concern Granit-Electron

Tactical Missile Corporation, Joint Stock Company Elektrotyaga

Tactical Missile Corporation, Joint Stock Company GosNIIMash

Tactical Missile Corporation, RKB Globus

Tactical Missile Corporation, Smolensk Aviation Plant

Tactical Missile Corporation, TRV Engineering

Tactical Missile Corporation, Ural Design Bureau «Detal»

Tactical Missile Corporation, Zvezda-Strela Limited Liability Company

Tambov Plant (TZ) «October»

United Shipbuilding Corporation «Production Association Northern Machine Building Enterprise»

United Shipbuilding Corporation «5th Shipyard»».

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Το παράρτημα VII του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 833/2014 τροποποιείται ως εξής:

- 1) στην υποκατηγορία X.A.I.003 της Κατηγορίας I – Ηλεκτρονικά, το στοιχείο α αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«α. μετατροπείς συχνοτήτων και τα ειδικά σχεδιασμένα κατασκευαστικά στοιχεία τους, πλην εκείνων που καθορίζονται στον CML ή στον κανονισμό (ΕΕ) 2021/821»
- 2) προστίθενται οι ακόλουθες κατηγορίες:

«Κατηγορία IX – Ειδικά υλικά και συναφής εξοπλισμός

X.C.IX.001 Αμιγείς ενώσεις καθορισμένης χημικής σύστασης, σύμφωνα με τη σημείωση 1 των κεφαλαίων 28 και 29 της Συνδυασμένης Ονοματολογίας:

 - α. Σε συγκεντρώσεις κατά βάρος τουλάχιστον 95 %, ως εξής:
 1. αιθυλενοδιχλωρίδιο (CAS 107-06-2)·
 2. νιτρομεθάνιο (CAS 75-52-5)·
 3. πικρικό οξύ (CAS 88-89-1)·
 4. χλωριούχο αργίλιο (CAS 7446-70-0)·
 5. αρσενικό (CAS 7440-38-2)·
 6. τριοξείδιο του αρσενικού (CAS 1327-53-3)·

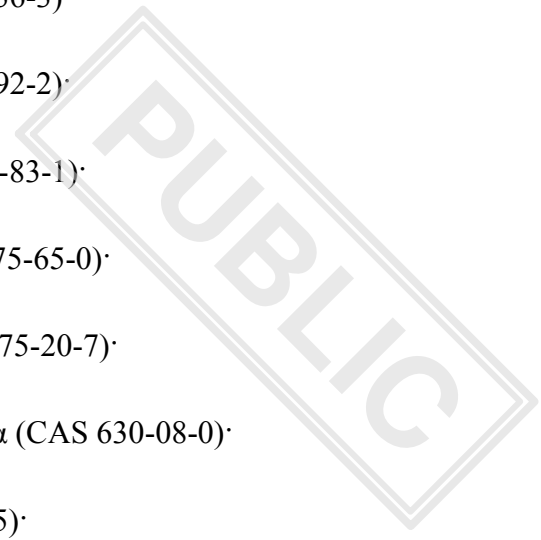
7. υδροχλωρική δις(2-χλωροαιθυλ)αιθυλαμίνη (CAS 3590-07-6)·
8. υδροχλωρική δις(2-χλωροαιθυλ)μεθυλαμίνη (CAS 55-86-7)·
9. υδροχλωρική τρις(2-χλωροαιθυλ)αμίνη (CAS 817-09-4)·
10. φωσφορώδες τριβουτύλιο (CAS 102-85-2)·
11. ισοκυανικό μεθύλιο (CAS 624-83-9)·
12. κιναιδίνη (CAS 91-63-4)·
13. 2-βρωμοχλωροαιθάνιο (CAS 107-04-0)·
14. βενζίλιο (CAS 134-81-6)·
15. διαιθυλαιθέρας (CAS 60-29-7)·
16. διμεθυλαιθέρας (CAS 115-10-6)·
17. διμεθυλαμινοαιθανόλη (CAS 108-01-0)·
18. 2-μεθοξυαιθανόλη (CAS 109-86-4)·
19. βουτυρυλοχολινεστεράση (BCHE)·
20. διαιθυλενοτριαμίνη (CAS 111-40-0)·

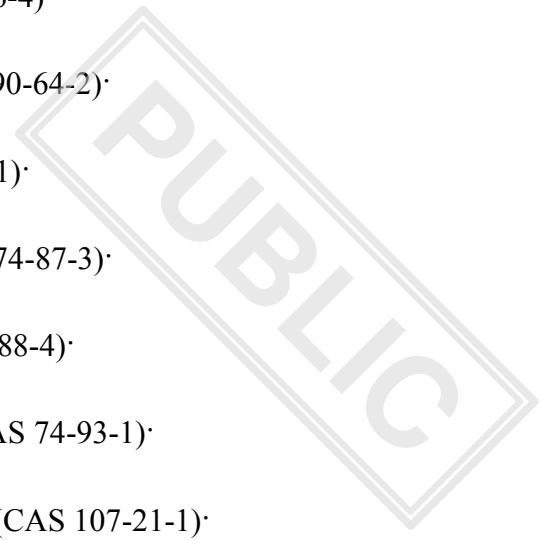
21. διχλωρομεθάνιο (CAS 75-09-2)·
22. διμεθυλανιλίνη (CAS 121-69-7)·
23. αιθυλοβρωμίδιο (CAS 74-96-4)·
24. αιθυλοχλωρίδιο (CAS 75-00-3)·
25. αιθυλαμίνη (CAS 75-04-7)·
26. εξαμίνη (CAS 100-97-0)·
27. ισοπροπανόλη (CAS 67-63-0)·
28. ισοπροπυλοβρωμίδιο (CAS 75-26-3)·
29. ισοπροπυλαιθέρας (CAS 108-20-3)·
30. μεθυλαμίνη (CAS 74-89-5)·
31. μεθυλοβρωμίδιο (CAS 74-83-9)·
32. μονο-ισοπροπυλαμίνη (CAS 75-31-0)·
33. χλωριούχος οβιδοξίμη (CAS 114-90-9)
34. βρωμιούχο κάλιο (CAS 7758-02-3)·

35. πυριδίνη (CAS 110-86-1)·
36. βρωμιούχος πυριδοστιγμίνη (CAS 101-26-8)·
37. βρωμιούχο νάτριο (CAS 7647-15-6)·
38. μεταλλικό νάτριο (CAS 7440-23-5)·
39. τριβουτυλαμίνη (CAS 102-82-9)·
40. τριαιθυλαμίνη (CAS 121-44-8)· ή
41. τριμεθυλαμίνη (CAS 75-50-3).

β. Σε συγκεντρώσεις κατά βάρος τουλάχιστον 90 %, ως εξής:

1. ακετόνη (CAS: 67-64-1)·
2. ακετυλένιο (CAS 74-86-2)·
3. αμμωνία (CAS 7664-41-7)·
4. αντιμόνιο (CAS 7440-36-0)·
5. βενζαλδεΰδη (CAS 100-52-7)·
6. βενζοΐνη (CAS 119-53-9)·

- 
7. 1-βουτανόλη (CAS 71-36-3)·
 8. 2-βουτανόλη (CAS 78-92-2)·
 9. ισοβουτανόλη (CAS 78-83-1)·
 10. τριτ. βουτανόλη (CAS 75-65-0)·
 11. ανθρακασβέστιο (CAS 75-20-7)·
 12. μονοξείδιο του άνθρακα (CAS 630-08-0)·
 13. χλώριο (CAS 7782-50-5)·
 14. κυκλοεξανόλη (CAS 108-93-0)·
 15. δικυκλοεξυλαμίνη (CAS 101-83-7)·
 16. αιθανόλη (CAS 64-17-5)·
 17. αιθυλένιο (CAS 74-85-1)·
 18. αιθυλενοξείδιο (CAS 75-21-8)·
 19. φθοριοαπατίτης (CAS 1306-05-4)·
 20. υδροχλώριο (CAS 7647-01-0)·

- 
21. υδροθείο (CAS 7783-06-4)·
 22. αμυγδαλικό οξύ (CAS 90-64-2)·
 23. μεθανόλη (CAS 67-56-1)·
 24. μεθυλοχλωρίδιο (CAS 74-87-3)·
 25. μεθυλιωδίδιο (CAS 74-88-4)·
 26. μεθυλομερκαπτάνη (CAS 74-93-1)·
 27. μονοαιθυλενογλυκόλη (CAS 107-21-1)·
 28. οξαλυλοχλωρίδιο (CAS 79-37-8)·
 29. θειούχο κάλιο (CAS 1312-73-8)·
 30. θειοκυανιούχο κάλιο (CAS 333-20-0)·
 31. υποχλωριώδες νάτριο (CAS 7681-52-9)·
 32. θείο (CAS 7704-34-9)·
 33. διοξείδιο του θείου (CAS 7446-09-5)·

34. τριοξείδιο του θείου (CAS 7446-11-9)·
35. θειοφωσφορυλογλωρίδιο (CAS 3982-91-0)·
36. φωσφορώδες τρισοβουτύλιο (CAS 1606-96-8)·
37. λευκός φώσφορος (CAS 12185-10-3)· ή
38. κίτρινος φώσφορος (CAS 7723-14-0).

X.C.IX.002 Φαιντανύλη και τα παράγωγά της αλφαιντανίλη, σουφαιντανίλη, ρεμφαιντανίλη, καρφαιντανίλη, και τα άλατά τους.

Σημείωση:

Στο σημείο X.C.IX.002 δεν υπάγονται προϊόντα που ορίζονται ως καταναλωτικά προϊόντα, συσκευασμένα για το λιανικό εμπόριο για προσωπική χρήση ή συσκευασμένα για προσωπική χρήση.

X.C.IX.003 Πρόδρομες χημικές ουσίες χημικών ουσιών που επιδρούν στο Κεντρικό Νευρικό Σύστημα, ως εξής:

- α. 4-ανιλινο-N-φαιναιθυλοπιπεριδίνη (CAS 21409-26-7)· ή
- β. N-φαιναιθυλο-4-πιπεριδόνη (CAS 39742-60-4)·

Σημειώσεις:

1. Στο σημείο X.C.IX.003 δεν υπάγονται «χημικά μείγματα» που περιέχουν μία ή περισσότερες από τις χημικές ουσίες που ορίζονται στο σημείο X.C.IX.003 στις οποίες καμιά από τις οριζόμενες χημικές ουσίες δεν συνιστά άνω του 1 % κατά βάρος του μείγματος.
2. Στο σημείο X.C.IX.003 δεν υπάγονται προϊόντα που ορίζονται ως καταναλωτικά προϊόντα, συσκευασμένα για το λιανικό εμπόριο για προσωπική χρήση ή συσκευασμένα για προσωπική χρήση.

Κατηγορία X – Επεξεργασία υλικών

X.B.X.001 «Αντιδραστήρες συνεχούς ροής» και τα «διαρθρωμένα κατασκευαστικά στοιχεία» τους.

Τεχνικές σημειώσεις:

1. Για τους σκοπούς του σημείου X.B.X.001, οι «αντιδραστήρες συνεχούς ροής» αποτελούνται από συστήματα σύνδεσης και άμεσης λειτουργίας, στα οποία ο αντιδραστήρας τροφοδοτείται συνεχώς με αντιδρώντα και το προϊόν συλλέγεται στο στόμιο εξόδου.
2. Για τους σκοπούς του σημείου X.B.X.001, τα «διαρθρωμένα κατασκευαστικά στοιχεία» είναι μονάδες υδραυλικών στοιχείων χωρίς κινούμενα μέρη, αντλίες υγρών, βαλβίδες, μονάδες κλίνης με πληρωτικό υλικό, μονάδες ανάμειξης, μανόμετρα, διαχωριστές υγρού-υγρού κ.λπ.

X.B.X.002 Συναρμολογητές και συνθετητές νουκλεϊκού οξέος μη υπαγόμενες στο σημείο 2B352.i, οι οποίοι είναι εν μέρει ή πλήρως αυτοματοποιημένοι και σχεδιασμένοι να παράγουν νουκλεϊνικά οξέα με μήκος μεγαλύτερο από 50 βάσεις.

X.B.X.003 Αυτοματοποιημένοι συνθετητές πεπτιδίων, ικανοί να λειτουργούν σε ελεγχόμενη ατμόσφαιρα.».

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

Στο παράρτημα VIII του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 833/2014 προστίθενται οι ακόλουθες χώρες
εταίροι:

«ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ

ΝΟΤΙΑ ΚΟΡΕΑ».

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

Στο παράρτημα XII του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 833/2014, ο τίτλος αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Κατάλογος των νομικών προσώπων, οντοτήτων και φορέων που αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφος 2».

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

Το παράρτημα XIV του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 833/2014 αντικαθίσταται από το ακόλουθο παράρτημα:

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XIV

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΝΟΜΙΚΩΝ ΠΡΟΣΩΠΩΝ, ΟΝΤΟΤΗΤΩΝ ΚΑΙ ΦΟΡΕΩΝ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 5η

Επωνυμία του νομικού προσώπου, της οντότητας ή του φορέα	Ημερομηνία εφαρμογής
Bank Otkritie	12 Μαρτίου 2022
Novikombank	12 Μαρτίου 2022
Promsvyazbank	12 Μαρτίου 2022
Bank Rossiya	12 Μαρτίου 2022
Sovcombank	12 Μαρτίου 2022
VNESHECONOMBANK (VEB)	12 Μαρτίου 2022
VTB BANK	12 Μαρτίου 2022
Sberbank	[ΕΕ: να προστεθεί η ημερομηνία 10 ημερολογιακές ημέρες μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος τροποποιητικού κανονισμού]
Credit Bank of Moscow	[ΕΕ: να προστεθεί η ημερομηνία 10 ημερολογιακές ημέρες μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος τροποποιητικού κανονισμού]
Joint Stock Company Russian Agricultural Bank, JSC Rosselkhozbank	[ΕΕ: να προστεθεί η ημερομηνία 10 ημερολογιακές ημέρες μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος τροποποιητικού κανονισμού]

».

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VI

Στο παράρτημα XV του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 833/2014 προστίθενται οι ακόλουθες οντότητες:

«Rossiya RTR / RTR Planeta

Rossiya 24 / Russia 24

TV Centre International».

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VII

Το παράρτημα XXI του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 833/2014 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XXI

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΑΓΑΘΩΝ ΚΑΙ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 30

Κωδικός ΣΟ	Ονομασία εμπορεύματος
0306	Μαλακόστρακα, έστω και χωρίς το όστρακό τους, ζωντανά, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη, κατεψυγμένα, αποξηραμένα, αλατισμένα ή σε άρμη. Μαλακόστρακα καπνιστά, έστω και χωρίς το όστρακό τους, έστω και ψημένα πριν ή κατά τη διάρκεια του καπνίσματος. Μαλακόστρακα με το όστρακό τους, βρασμένα σε νερό ή ατμό, έστω και διατηρημένα με απλή ψύξη, κατεψυγμένα, αποξηραμένα, αλατισμένα ή σε άρμη
1604 31 00	Χαβιάρι
1604 32 00	Υποκατάστατα χαβιαριού
2208	Αιθυλική αλκοόλη μη μετουσιωμένη, με κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο λιγότερο του 80 % vol. Αποστάγματα, λικέρ και άλλα οиноπνευματώδη ποτά
2303	Κατάλοιπα αμυλοποιίας και παρόμοια κατάλοιπα, πολτοί τεύτλων, υπολείμματα ζαχαροκάλαμου και άλλα απορρίμματα ζαχαροποιίας, υπολείμματα και απορρίμματα ζυθοποιίας ή οиноπνευματοποιίας, έστω και συσσωματωμένα με μορφή σβόλων
2523	Τσιμέντα υδραυλικά (στα οποία περιλαμβάνονται και εκείνα που δεν είναι σε σκόνη, με την ονομασία «clinkers»), έστω και χρωματισμένα
ex 2825	Υδραζίνη και υδροξυλαμίνη και τα ανόργανα άλατά τους. Άλλες ανόργανες βάσεις. Άλλα οξείδια, υδροξείδια και υπεροξείδια μετάλλων, εκτός από τους κωδικούς ΣΟ 28252000 και 28253000
ex 2835	Φωσφινικά (υποφωσφορώδη), φωσφονικά (φωσφορώδη) και φωσφορικά. Πολυφωσφορικά, καθορισμένης ή μη χημικής σύστασης, εκτός από τον κωδικό ΣΟ 28352600
ex 2901	Υδρογονάνθρακες άκυκλοι, εκτός από τον κωδικό ΣΟ 29011000

Κωδικός ΣΟ	Ονομασία εμπορεύματος
2902	Υδρογονάνθρακες κυκλικοί
ex 2905	Αλκοόλες άκυκλες και τα αλογονωμένα, σουλφονικά, νιτρωμένα ή νιτρωδωμένα παράγωγά τους, εκτός από τον κωδικό ΣΟ 29051100
2907	Φαινόλες. Φαινόλες-αλκοόλες
2909	Αιθέρες, αιθέρες-αλκοόλες, αιθέρες-φαινόλες, αιθέρες-αλκοόλες-φαινόλες, υπεροξειδία αλκοολών, υπεροξειδία αιθέρων, υπεροξειδία ακετάλης και ημιακετάλης, υπεροξειδία κετονών (καθορισμένης ή μη χημικής σύστασης) και τα αλογονωμένα, σουλφονικά, νιτρωμένα ή νιτρωδωμένα παράγωγά τους
310420	Χλωριούχο κάλιο
310520	Λιπάσματα ορυκτά ή χημικά που περιέχουν τα τρία λιπαντικά στοιχεία: άζωτο, φωσφόρο και κάλιο
310560	Λιπάσματα ορυκτά ή χημικά που περιέχουν τα δύο λιπαντικά στοιχεία: φωσφόρο και κάλιο
ex 31059020	Άλλα λιπάσματα που περιέχουν χλωριούχο κάλιο
ex 31059080	Άλλα λιπάσματα που περιέχουν χλωριούχο κάλιο
3902	Πολυμερή του προπυλενίου ή άλλων ολεφινών, σε αρχικές μορφές
4011	Επίσωτρα με πιεσμένο αέρα, καινούργια, από καουτσούκ
44	Ξυλεία, ξυλοκάρβουνα και τεχνουργήματα από ξύλο
4705	Πολτοί από ξύλο που λαμβάνονται με συνδυασμό μηχανικής επεξεργασίας και χημικής επεξεργασίας
4804	Χαρτί και χαρτόνια κραφτ, χωρίς επίχριση ή επάλειψη, σε κυλίνδρους ή σε φύλλα, άλλα από εκείνα των κλάσεων 4802 ή 4803

Κωδικός ΣΟ	Ονομασία εμπορεύματος
6810	Τεχνουργήματα από τσιμέντο, από σκυρόδεμα ή από τεχνητή πέτρα, έστω και οπλισμένα
7005	Κρύσταλλο (γυαλί ριχτό και γυαλί με ισοπεδωμένη ή στιλβωμένη επιφάνεια) σε φύλλα, έστω και με απορροφητική, ανακλαστική ή μη ανακλαστική στρώση, αλλά όχι αλλιώς κατεργασμένο
7007	Γυαλί ασφαλείας, που αποτελείται από γυαλιά σκληρυμένα με βαφή ή που σχηματίζονται από συγκολλημένα φύλλα
7010	Νταμιτζάνες, φιάλες, φιαλίδια, πλατύστομες φιάλες, δοχεία, σωληνοειδείς συσκευασίες, φύσιγγες και άλλα δοχεία για τη μεταφορά ή τη συσκευασία, από γυαλί. Πλατύστομες φιάλες για κονσέρβες, από γυαλί. Πώματα και λοιπά είδη πωματισμού, από γυαλί
7019	Ίνες από γυαλί (στις οποίες περιλαμβάνεται και ο υαλοβάμβακας) και τεχνουργήματα από τις ύλες αυτές [π.χ. νήματα, νήματα με απανωτές στρώσεις (rovings), υφάσματα]
7106	Άργυρος (στον οποίο περιλαμβάνεται και ο επιχρυσωμένος και επιπλατινωμένος άργυρος), σε μορφές ακατέργαστες ή ημικατεργασμένες, ή σε σκόνη
7606	Πλάκες, ταινίες και φύλλα, από αργίλιο, με πάχος που υπερβαίνει τα 0,2 mm
7801	Μόλυβδος σε ακατέργαστη μορφή
ex 8411	Στρόβιλοι δι' αντιδράσεως, συσκευές προώθησης διά στροβίλου και άλλοι στρόβιλοι δι' αερίου με εξαίρεση τα μέρη στροβίλων δι' αντιδράσεως ή συσκευών προώθησης διά στροβίλου του κωδικού ΣΟ 8411 91 00
8431	Μέρη που αναγνωρίζονται ότι προορίζονται αποκλειστικά ή κύρια για τις μηχανές ή συσκευές των κλάσεων 8425 μέχρι 8430
8901	Επιβατικά πλοία, κρουαζιερόπλοια, οχηματαγωγά (φέρι-μποτ), φορτηγά, φορτηγίδες και παρόμοια πλοία για τη μεταφορά προσώπων ή εμπορευμάτων
8904	Πλοία ρυμουλκά και πλοία προωθητικά
8905	Πλοία-φάροι, πλοία-αντλίες, βυθοκόροι, πλωτοί γερανοί και άλλα πλοία για τα οποία η ναυσιπλοΐα έχει δευτερεύουσα σημασία σε σχέση με το κύριο έργο τους. Πλωτές δεξαμενές. Εξέδρες γεώτρησης ή εκμετάλλευσης, πλωτές ή καταδυόμενες
9403	Άλλα έπιπλα και τα μέρη τους

».

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VIII

Προστίθεται το ακόλουθο παράρτημα:

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XXV

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΑΡΓΟΥ ΠΕΤΡΕΛΑΙΟΥ ΚΑΙ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΠΕΤΡΕΛΑΙΟΥ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΑ ΑΡΘΡΑ 31γ ΚΑΙ 31δ

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή
2709 00	Λάδια ακατέργαστα, από πετρέλαιο ή από ασφαλτούχα ορυκτά (ακατέργαστο πετρέλαιο)
2710	Λάδια από πετρέλαιο ή από ασφαλτούχα ορυκτά, άλλα από τα ακατέργαστα λάδια. Παρασκευάσματα που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού, που περιέχουν κατά βάρος 70 % ή περισσότερο λάδια από πετρέλαιο ή ασφαλτούχα ορυκτά και στα οποία τα λάδια αυτά αποτελούν το βασικό συστατικό. Χρησιμοποιημένα λάδια

».